***Анотація***

*Завданням сучасної школи є не лише здобуття знань, умінь і навичок, а й формування можливостей представити цінності України на високому європейському та світовому рівні, що дасть змогу молодій людині пишатися славними історичними сторінками свого народу. Запропонований інтегрований захід допоможе розвинути уміння передавати цікаву інформацію англійською мовою, поглибити знання учнів про українське козацтво, розвивати творчість. Адже, як показує досвід багатьох країн , саме почуття національної гідності сприяло їх швидкому розвитку. Тому вивчення рідної та іноземної мови, звичаїв рідного народу, обрядів, символів необхідне для розбудови нашої держави.*

*Про що і йдеться в поданому матеріалі.*

**ТЕМА:** Над нами - золоте сяйво Покрови (інтегрований захід із української літератури, народознавства та англійської мови)

Мета: ознайомити учнів з особливістю свята Покрови Пресвятої Богородиці, Днем козацтва та УПА;     долучати дітей до цінностей народного життя, традицій рідного краю;   розвивати уміння передавати цікаву інформацію англійською мовою, формувати естетичні почуття через знайомство з шедеврами мистецтва, у тому числі й мультиплікаційного;   виховувати любов до рідної землі, її традицій, вірувань.  
  
Обладнання: світлини Свято-Покровської церкви в м. Смілі Черкаської області, презентація, уривки з мультфільму «Як козаки наречених визволяли», вислови про Покрову, ілюстрації.

Що розказував нам батько,   
не забудь до скону,   
про Покрову, Божу Матір,   
про святу ікону (Дмитро Білоус)

(звучить пісня «Ти притулись до серденька Марії…»)

**ВЕДУЧА**. 14 жовтня кожного року весь християнський світ з глибокою любов’ю, вдячністю і надією славить Пресвяту Богородицю, Матір Спасителя світу Ісуса Христа.

**ВЕДУЧИЙ.** Найбільшим святом була Покрова і для козаків. У цей день на Січі відбувалися вибори нового отамана. Козаки вірили, що Свята Покрова охороняє їх, а Пресвяту Богородицю вважали заступницею і покровителькою православного воїнства. Тож не дивно, що це свято має в Україні ще й другу назву - Козацька Покрова. Після указу Президента України від 1999-го року день 14 жовтня відзначається як День українського козацтва.

**ВЕДУЧА.** Свято Покрови за день свого заснування обрала й Українська Повстанська Армія (УПА), віддавшись під опіку Святої Богородиці. Цього дня вже кілька років в містах України відбуваються ходи та мітинги прихильників українського націоналізму.

**ВЕДУЧИЙ.** Про славетну Запорозьку Січ, про козаків, про їхні героїчні подвиги, походи написано багато дум, пісень, віршів, книг. А сьогодні ми разом спробуємо вписати свої рядки до урочистостей з нагоди цього осяйного свята.

**ВЕДУЧА.** А щоб на святі було усім і цікаво, і весело, і пізнавально, ми пропонуємо Вам своєрідний квест із декількох етапів:

І етап – «Козацька слава у світі» (інтерв’ю англійською мовою про видатних вояків).

ІІ етап – «Свято- Покровський храм, що в нашому місті Сміла»

ІІІ етап – «Сторінками популярного мультсеріалу Володимира Дахна про козаків»

ІУ етап –«Око, Тур і Грай серед хлопців нашого класу- веселі вікторини та конкурси»

У- «Пригощають смаколиками наші дівчата - козачки»

**УЧИТЕЛЬ.** Отож починаємо! Непомітно підкрастися до ворога, перетворити козацьку чайку на «підводний човен», створити повну демократію на Запорозькій Січі, винайти бойовий гопак, першими викопати шанці (окопи) для оборони у степу, розвинути кращі традиції побратимства, побороти самого чорта і загнати його до пекла – ось той неповний перелік героїчних переказів про козаків, що увійшли у світову історію справжнього лицарства.

**ВЕДУЧА**. Вже до кінця XVI століття запорозьке козацтво перестало бути дивиною, екзотичним явищем для європейців. Адже воювали козаки і в Європі: на боці польського та французького королів, захищали Відень від турецької облоги.

**ВЕДУЧИЙ.** Подейкують, що козаки добрались і до Америки. Розповідають, що Джон Сміт, один із засновників першого британського поселення на американському континенті, трохи раніше брав участь у католицькій боротьбі проти татар та турків. Під час одного з боїв він потрапив у полон, де пробув, аж доки козаки його не врятували. Згодом він гостював на Січі, а звідти повернувся до Англії, куди запросив і запорожців. Якраз у цей час британці вирішили заснувати першу колонію в Америці. Кажуть, Джон Сміт вирушив у подорож, прихопивши із собою кілька козаків, які виявили бажання.

ВЕДУЧА. До Вашої уваги – інтерв’ю англійською мовою.

**Cossacks**

R: COULD YOU TELL US WHO THE COSSACKS WERE?

* The Cossacks were **Christian** horsemen who lived on the steppes of Ukraine. At various times they fought for themselves, for tsars and against tsars.
* WHAT DOES THE WORD COSSACK MEAN?
* Cossack is a Turkish word for “freeman”. Cossacks are different from Kazakhs, an ethnic group associated with Kazakhstan. Most Cossacks were of Russian or Slavic **origin**. But some were Tatars or Turks.
* WHAT ARE THE SYMBOLS OF COSSACKS?
* The symbol of the Cossacks is **stag (олень)** that continues to stand even though it has been **pierced and bloodied by a spear.(проколоти та випустити кров списом)** Of the Cossacks, Pushkin wrote: “**Eternally(завжди)** on horseback, eternally ready to fight, eternally on guard.
* WHO WERE MOST COSSACKS?
* Most Cossacks were **runaway serfs (кріпаки-втікачі)**, hunters, **freebooters**.( A shortage of women was a problem among the Cossacks. Their wives were often **kidnapped in raids.(набіг)**
* WHO WERE THE DON COSSACKS?
* The Cossacks organized themselves into **communities** in the Don basin, on the Dnieper River in Ukraine and in western KAZAKHSTAN. Each of these communities had names, such as the Don Cossacks, their own army and leader. The Don Cossacks were the largest and most dominant of the Cossack subgroups.
* WHERE WERE MOST COMMUNITIES SITUATED?
* In tsarist Russian, they enjoyed administrative and territorial autonomy. By 1914, most of the communities were in southern Russia, between the Black Sea, the Caspian Sea and **the Caucasus.**
* **WHAT WERE THE TRADITIONAL COSSACKS WEAPONS?**
* The Cossacks were expected to do what the tsar told them. Czar Paul once ordered them “to conquer India” and they actually set off to try and do that. The traditional Cossack weapons were the **lance(спис) and saber** . They kept a knife in their belt and a **four-foot nagaika** in their boot.
* WHAT WERE COSSACKS FOND OF?
* Cossacks were brave, strong and hard-working people. They were engaged in hunting and bee-keeping. They built the first permanent fortress on the Island of Khortytsya to defend the Southern Ukraine from the Turkish Empire Polish landlords , tatars and the Crimean Khanate.

**ВЕДУЧИЙ.** На честь Покрови козаки будували багато храмів, деякі з них збереглися й донині. У нашому місті також є Свято- Покровський храм, і хоча він і не козаками збудований, та теж має свої секрети. Отож - Свято-Покровський храм -окраса Сміли. St. Pokrova Church - the biggest orthodox church in Smila, built in the XVIII century.





**З історії будівництва**

На початку ХУІІІ століття в Смілі було 4 дерев'яні православні церкви: Миколаївська, Успенська, Покровська, Спаська. Вперше про Покровську церкву дізнаємося з історичних записок 1741 року. На той час вона була звичайною дерев'яною будівлею. Зведення на тому ж місці православного Свято-Покровського собору було розпочато 1859 року коштом видатних меценатів графів Бобринських за планом Петербурзької церкви, але більшого розміру. Починаючи з 10-х років XX століття, церкву почали перебудовувати, але роботи не були закінчені, оскільки їх проводили політичні заручники. До того ж вища церковна влада відмовлялася з цієї причини освячувати собор.

2004 року прямий нащадок славетного роду Бобринських – доктор православного богослов’я, завідувач кафедри Свято-Сергієвського богословського інституту в Парижі протопресвітер Борис Бобринський разом з дружиною вперше відвідав Смілу та її головну архітектурну перлину – Свято-Покровський собор.

**Святі дива у соборі**

Святкова служба в Свято- Покровському соборі добігала кінця, коли спочатку одна з жінок, а потім все більше і більше присутніх у храмі помітили, як навколо обличчя Божої Матері, зображеного на центральній фресці безпосередньо над вівтарем, раптом з’явилося променисте сяйво. Воно то посилювалося, то загасало, створюючи невимовно красиве видовище, свідками якого поступово стали сотні вірян, що прийшли вшанувати Святу Покрову.

Яким чином на обличчі Діви Марії, схованому під багаторічним шаром пилу і кіптявою від свічок, з’явилося це сяйво, поки що залишається нез’ясованим.

Нещодавно почала мироточити ікона святого Сергія Радомижського. Віряни вважають це ще одним підтвердженням святості храму.

*(Звучить старовинний кант «Богородиця Дівиця»)*

**УЧИТЕЛЬ.** Колись у своїх молитвах козаки просили у Діви Марії Покрови заступництва і покровительства, а на козацьких корогвах (прапорах) зображувались образи Спасителя, Покрови-Богородиці, архангела Михаїла і Георгія Побідоносця, який стояв на змієві. За мотивами переказів про славну Запорозьку Січ, знято сотні фільмів як українськими, так і закордонними режисерами. А ми зараз пригадаємо з Вами серію мультиплікаційних фільмів, створених на [українській](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A3%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%D0%B0) студії [«Київнаукфільм»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9A%D0%B8%D1%97%D0%B2%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BA%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC) **-** «Козаки́». Автор сценарію і режисер — [Володимир Дахно](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%94%D0%B0%D1%85%D0%BD%D0%BE_%D0%92%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D0%BC%D0%B8%D1%80_%D0%90%D0%B2%D0%BA%D1%81%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%96%D0%B9%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87). Всі мультфільми є короткометражними, їх тривалість не перевищує 20 хвилин. За мотивами серіалу зроблена навіть гра-квест «Як козаки [Мону Лізу](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%9C%D0%BE%D0%BD%D0%B0_%D0%9B%D1%96%D0%B7%D0%B0) шукали». Усі серії циклу видані на [DVD](https://uk.wikipedia.org/wiki/DVD) у збірці «Все про козаків».

З виходом першої серії «Як козаки куліш варили» в 1967 році мультсеріал відразу здобув величезну популярність, а харизматичні персонажі стали народними улюбленцями і навіть національним символом. Головними героями мультсеріалу є троє запорозьких козаків: Бурмило, Коротун і Силач (за сценарієм, мають імена Грай - хитрий і розсудливий козак — характерник; Око - вправний стрілець, бадьорий і войовничий козак (тягає з собою гармату-мортиру); і Тур - сильний, але сором'язливий та сентиментальний юнак . У мультиках відсутні діалоги і будь-який текст, за винятком вступного або заключного тексту «від автора». Дія відбувається у вигляді інтуїтивно зрозумілих сцен. Усього створено дев'ять мультфільмів про козаків. А серії називаються так: [«Як козаки куліш варили»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%96%D1%88_%D0%B2%D0%B0%D1%80%D0%B8%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1967) , [«Як козаки у футбол грали»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D1%83_%D1%84%D1%83%D1%82%D0%B1%D0%BE%D0%BB_%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1970), [«Як козаки наречених визволяли»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B5%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%85_%D0%B2%D0%B8%D0%B7%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%8F%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1973), [«Як козаки сіль купували»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D1%81%D1%96%D0%BB%D1%8C_%D0%BA%D1%83%D0%BF%D1%83%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1975), [«Як козаки олімпійцями стали»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BE%D0%BB%D1%96%D0%BC%D0%BF%D1%96%D0%B9%D1%86%D1%8F%D0%BC%D0%B8_%D1%81%D1%82%D0%B0%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1978), [«Як козаки мушкетерам допомагали»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BC%D1%83%D1%88%D0%BA%D0%B5%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D0%BC_%D0%B4%D0%BE%D0%BF%D0%BE%D0%BC%D0%B0%D0%B3%D0%B0%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1979) , [«Як козаки на весіллі гуляли»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BD%D0%B0_%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%96%D0%BB%D0%BB%D1%96_%D0%B3%D1%83%D0%BB%D1%8F%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1984), [«Як козаки інопланетян зустрічали»](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D1%96%D0%BD%D0%BE%D0%BF%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B5%D1%82%D1%8F%D0%BD_%D0%B7%D1%83%D1%81%D1%82%D1%80%D1%96%D1%87%D0%B0%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29) (1987), « Як козаки в хокей грали» (1995). Тож переглянемо деякі моменти з улюбленого мультсеріалу.

*(Усі переглядають уривки з мультфільму* [*«Як козаки наречених визволяли»*](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%AF%D0%BA_%D0%BA%D0%BE%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%B8_%D0%BD%D0%B0%D1%80%D0%B5%D1%87%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D1%85_%D0%B2%D0%B8%D0%B7%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%8F%D0%BB%D0%B8_%28%D0%BC%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%84%D1%96%D0%BB%D1%8C%D0%BC%29)*)*

**УЧИТЕЛЬ**. І в цей святковий день на нас чекає приємна несподіванка: у нас в гостях герої мультфільму – Грай, Око і Тур. Зустрінемо їх оплесками. (*Перед глядачами постають мультяшні герої – козаки)*

**ГРАЙ.** Грай, бандуро, вигравай, наше серце зігрівай.

**ОКО.** Маємо ми пильні очі, і пильнуємо щоночі нашу рідну Україну, що у світі є єдина.

**ТУР.** Нумо, браття - козаки, мірятися силою, тоді перед ворогом станемо ми брилою.

*(ПРОВЕДЕННЯ КОНКУРСІВ*)

1. *(Продовжити речення)*

**ТУР.** Козаки мали незвичайну силу. Так козацький ватажок Семен Палій бився шаблею, яка важила… (*більше двох пудів (32 кг)).*

**ГРАЙ.** А чи знаєте ви як зодягались козаки? Важко уявити запорожця без цього вбрання, яке так сподобалось січовикам, що вони не розлучалися з ним ані в походах, ані під час гульбищ в рідній Січі. Отож це …. (*шаровари*). А були вони запозичені … *(у татар і турків*).

**ОКО.** Чи знаєте ви скільки метрів тканини йшло на шаровари? (*від 9 до 20 м***).** У деякі шаровари можна було штук 30 кавунів покласти.

**ТУР.** Важко уявити костюм козацького лицаря без широкого пояса. Пояси високо цінувалися козаками і могли коштувати стільки, скільки жупан, іноді були вдвічі дорожчими за чоботи, козацький пояс **мав довжину до…** *( 8 м)*

1. *(Конкурс «Зав’яжи пояс»*)

**ТУР.** Коли потрібно було козакові підперезатися, то він прив'яже шнурком до цвяшка пояс і качається навкруги, так і намотає увесь пояс на себе. Способи підперізування є різні: коли обидва кінці звисали з одного боку, називали „по-козацькому” , а „по-селянськи” китиці звисали з обох боків**.**

**ГРАЙ.** У народі існує багато легенд про прийом до козачого товариства. А які умови знаєте Ви? (*перехреститися, з’їсти пекучого борщу, випити горілки, перейти через прірву по колоді із зав’язаними очима, перепливти Дніпро проти течії в районі Дніпровських порогів, осідлати дикого лошака і проїхати на ньому без сідла чолом до хвоста)*

**ОКО.** А кому заборонялося жити на Січі? *(жінкам)*

**ГРАЙ.** Яку царицю козаки не пустили на Січ? *(КатеринуІІ)*

**ТУР.** Хто козакам варив кашу? **(***вони самі або новачки***)**

1. *(Конкурс на швидке поїдання козацької каші)*

**ТУР.** І нарешті вирішальне наше випробування – хто найсильніший козак?

1. *(Конкурс із гантелями, гирями чи віджиманням)*

**ГРАЙ.** Але ж справжній козак ще має бути розумним, дотепним та гострим на слово. Отож доповніть прислів’я!

*5. ( Конкурс «Хто швидше доповнить прислів’я» )*

1. За рідний край ... *(і життя віддай).*

2. Або перемогу добути, ... *(або вдома не бути).*

3. Кров не водиця, ... *(проливати не годиться*).

4. До булави треба ... *(голови).*

5. Де козак, *... (там і слава).*

6. Степ та воля — ... *(козацька доля)*

7. Козацькому роду ... *(нема переводу).*

8. Береженого Бог береже, а козака ... *(шабля стереже).*

9. Хочеш спокою — ... *(готуйся до бою).*

10. Терпи, козаче, ... *(отаманом будеш).*

11. Коли стелиться доріжка, козакові... (*не до ліжка.)*

12. Хліб та вода — ... *(козацька їда.)*

13. Що нам холод,… *(коли козак молод!)*

14. Хто любить піч, … *(тому ворог Січ).*

15. Коли навколо вороги - то не життя, *… (честь бережи)*

**ОКО.** І на завершення нашої програми вікторина і для юних козаків і для козачок «Як ми знаємо історію козаччини?»

1. *( Вікторина «Знавці козацької історії» )*
2. Яким було перше запитання, з яким зверталися до новачка, котрий бажав вступити до запорозького товариства? *(«У Бога віруєш?»)*
3. Який святий вважається покровителем козацтва? (*Архангел Михаїл)*
4. Який злочин у Запорозькій Січі вважався особливо ганебним? (*Зрада*)
5. Як називалась рада, що збиралася для вирішення стратегічних питань, коли між старшинами не було одностайності? *( Чорна рада)*
6. Які відомі українські танці народилися на Запоріжжі? (*Гопак, метелиця*)
7. На яких музичних інструментах грали козаки? *(кобза, скрипка, цимбали)*
8. Яку річку найбільше поважали запорізькі козаки? *(Дніпро)*
9. Як називали місце, де жили козаки? *(курінь)*
10. Що означає для козака слово «чайка»? *(Човен)*
11. Кого вважали козаки батьком, матір'ю, дружиною та товаришем? *(Батько — степ, мати — Січ, дружина — шабля, товариш — кінь)*
12. Холодна зброя з вигнутим лезом, яку виготовляли безпосередньо на Запорізькій Січі *(шабля).*
13. Про яку деталь козацького вбрання казали: «широкі, як чорне море»? *(Шаровари)*
14. Кому не дозволялося заходити на територію Запорозької Січі? *(Жінкам)*
15. Як звали першого козацького гетьмана? *(Дмитро Вишневецький)*
16. Назвіть основну військову одиницю козацького війська. *(Полк)*
17. Який колір мала січова корогва? *(Малиновий)*
18. Чому козацькі укріплення називалися Січчю? *(Були збудовані з рублених або січених із дерева колод)*
19. Що становило основну частину Війська Запорозького — піхота чи кіннота? *(Піхота)*
20. Що козаки обов’язково будували на Січі? (*Церкву)*
21. Що було атрибутом гетьманської влади? *(Булава)*

**ТУР.** Сьогодні ми показали і свою силу, і розум, і дотепність, і знання історії, і навіть уміння їсти. А найактивніші учасники наших конкурсів навіть отримають призи.

*(НАГОРОДЖЕННЯ АКТИВІСТІВ КОЗАЦЬКИМИ ПРИЗАМИ)*

*(Звучить Козацький марш)*

**ТУР, ОКО і ГРАЙ.**

Тож вирушаємо в похід,

Нам, Боже, помагай,

Свята Покровонько,

Добра і щастя людям дай.

**ВЕДУЧИЙ.** Тож помолимося всі разом Покрові :

Свята Заступнице! Пречиста Діво!  
Ти оповий нас Покровом білим,  
І під опіку візьми Вкраїну,  
Не дай їй впасти знов на коліна.  
Народ наш просить захисту в Тебе,  
Бо Ти - Цариця Землі і Неба,  
Прийми нас ще раз під свій Покров,  
Вкотре благаєм Тебе ми знов  
Ти захисти нам Матір-Вкраїну,  
Не дай зробити з неї руїну,  
З колін підвестись нам поможи

І Україну нам збережи.

*(Звучить лірична мелодія)*

**Використана література**

1. Білоус, Д. За Україну молюся : Вірші / Д.Білоус. – К. : Веселка, 2000. – 109 с.
2. Вікіпедія. -[Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://uk.wikipedia.org/wiki>
3. Гуменюк Н. Котилася писанка : Вірші-писанки / Н.Гуменюк ; мал. О.Лой та ін. – Луцьк : Надстир’я, 2004. – 28 с.

# Махун Сергій. Козаки-найманці на службі європейських держав.- [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://incognita.day.kiev.ua/kozaki-najmanczi-na-sluzhbi.html>

1. Пори року : оповід., вірші, казки, загадки / упоряд. Г. М. Кирпа ; худож. К. В. Самойлов, Л. В. Белякова, П. В. Мірончик, Н. О. Ель Маулюд. – Х. : Белкар-книга, 2007. – 64 с.
2. https://tsn.ua/ukrayina/v-ukrayini-vidznachayut-svyato-pokrovi-i-den-kozactva.html